

2^a Circoscrizione amministrativa- Altipiano Est
Rajonski svet 2. okraja - Vzhodni Kras

MOZIONE / GLASOVALNA POBUDA

OGGETTO / PREDMET:

PROPOSTA INTITOLAZIONE VIA/ PIAZZA a Marko Sosič
PREDLOG POIMENOVANJA ULICE/TRGA po Marku Sosiču



Proponente/Predstavitelj: Nives Cossutta, Presidente/Predsednica

(24634)

Il consiglio della 2a Circoscrizione amministrativa- Altipiano Est Rajonski svet 2.okraja- Vzhodni Kras

PREMESSO CHE Marko Sosič nato a Trieste nel 1958 e prematuramente scomparso nel 2021, e' stato uno scrittore e regista sloveno che ha vissuto a Opicina e ha mosso i primi passi nel mondo del teatro proprio a Opicina, al Prosvetni dom – Casa di cultura di v.Ricreatorio, 1;

CONSIDERATA la sua carriera artistica che lo ha portato a dirigere come direttore artistico il Teatro stabile sloveno di Trieste e il Teatro nazionale di Nova Gorica; e' stato inoltre direttore del Festival nazionale sloveno Borštnikovo srečanje di Maribor e della Settimana del dramma sloveno di Kranj;

CONSIDERATA la sua ricca produzione di opere di prosa con la pubblicazione di romanzi, raccolte di novelle, molte delle quali tradotte in molte altre lingue, tra cui l'italiano;

CONSIDERATA infine la sua produzione filmografica e radiofonica, come autore e regista di svariati documentari, lungometraggi, opere teatrali, anche per bambini, nonché di videoritratti di illustri personaggi del mondo della cultura;

RICORDATA inoltre anche la sua attività di traduttore in sloveno di prestigiosi autori di Trieste come Claudio Magris, Susanna Tamaro, Spiro Scimone;

PRESO ATTO della proposta, presentata a questa Circoscrizione, da parte di alcuni residenti che interpretano di fatto una diffusa richiesta in tal senso da parte degli abitanti, di intitolare una via o una piazza di Opicina a Marko Sosič, quale segno di riconoscimento alla sua opera;

PRESO ATTO dei nulla osta da parte della Banca di credito cooperativo del Carso e del SKD Tabor- Associazione culturale, che ha sede presso il Prosvetni dom di v.Ricreatorio n.1, alla proposta di intitolare la prima parte della via Ricreatorio a Marko Sosič

IMPEGNA LA PRESIDENTE E PER IL SUO TRAMITE L'ASSESSORE COMPETENTE

- ad attivarsi presso gli uffici della toponomastica al fine di verificare la possibilità di intitolazione a Marko SOSIČ:
 - 1) in via prioritaria della parte iniziale di via del Ricreatorio (come da cartina allegata)
 - 2) in via alternativa della piazzola interna, antistante al Centro civico nonché della sede della seconda Circoscrizione (v.Doberdo' 20/3) a Opicina;
- ad avviare l'iter per l'intitolazione al regista e scrittore Marko SOSIČ, nell'ambito delle due opzioni.

OB UPOŠTEVANJU, da je bil Marko Sosič, rojen leta 1958 v Trstu in prezgodaj umrl leta 2021, slovenski pisatelj in režiser, ki se je rodil in živel na Opčinah ter svoje prve korake v svet gledališča opravil prav na Opčinah, v Prosvetnem domu SKD Tabor –ul.Ricreatorio, 1;

OB UPOŠTEVANJU njegove umetniške kariere, ki ga je vodila do umetniškega vodstva Slovenskega gledališča v Trstu in Narodnega gledališča v Novi Gorici; bil je tudi direktor Slovenskega nacionalnega festivala Borštnikovo srečanje v Mariboru in Tedna slovenske drame v Kranju;

OB UPOŠTEVANJU, da je bila njegova produkcija proznih del zelo bogata z objavo romanov in zbirk novel, od katerih so bile mnoge prevedene v številne druge jezike, vključno z italijanščino;

OB UPOŠTEVANJU, nenazadnje, njegove filmske in radijske produkcije kot avtor in režiser različnih dokumentarnih filmov, celovečernih filmov, gledaliških del, vključno s tistimi za otroke, ter video portretov znanih osebnosti iz sveta kulture;

OB UPOŠTEVANJU tudi njegovega dela kot prevajalca v slovenščino uglednih tržaških avtorjev, kot so Claudio Magris, Susanna Tamaro, Spiro Scimone;

OB UPOŠTEVANJU predloga nekaterih vaščanov, ki sloni na želji širšega občinstva, da se ulico ali trg na Opčinah poimenuje po Marku Sosiču;

GLEDE NA TO, da sta Zadružna kreditna banka Trst Gorica na Opčinah in Kulturno društvo SKD Tabor, ki ima sedež v Prosvetnem domu na ulici Via Ricreatorio št. 1, izrazili pozitivno mnenje predlogu, da se prvi del ulice Via Ricreatorio poimenuje po Marku Sosiču, v znak hvaležnega priznanja za njegovo delo;

GLEDE NA TO, da je Marko Sosič večji del svojega življenja preživel na Opčinah, v Doberdobski ulici,

OBVEZUJE PREDSEDNICO OZ. PRISTOJNEGA ODBORNIKA

- Da se aktivirata pri občinskih pristojnih za toponomastiko, z namenom, da se preveri možnost, **da se poimenuje po domačinu Marku Sosiču**:
 - 1) začetni del ulice Ricreatorio (št. 1 in 2), kar ne bi povzročilo sprememb v oštevilčenju hiš na ulici
 - 2) kot alternativna možnost, prostor pred občinsko izpostavo oz. 2.rajonskega sveta (Doberdobska ulica 20/3)
- Da se sproži upravni postopek, v sklopu dveh zgoraj navedenih opcij, za poimenovanje po Marku Sosiču ulice ali trga na Opčinah.

Podpisnica
Nives Cossutta

Opicina/Opčine 26.6.2025